

Séance ordinaire du 10 janvier 2011



2011-01
01

**PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE BEAUCE-SARTIGAN
MUNICIPALITÉ DE LA GUADELOUPE**

Session ordinaire du conseil de la Municipalité de La Guadeloupe, tenue à l'hôtel de ville de La Guadeloupe, ce 10 janvier 2011 à 20 heures.

Sont présents à cette session :

Siège # 1 Mme Lise Roy
Siège # 2 M. Richard Morin
Siège # 3 M. Normand Pouliot

Siège # 4 M. Paul Joly
Siège # 5 M. Rosaire Coulombe
Siège # 6 Mme Madeleine Fortin

Formant quorum sous la présidence de madame la mairesse, Mme Huguette Plante.

Mme Nathalie Gagnon, secrétaire-trésorière adjointe, assiste également à cette session.

1 - OUVERTURE DE LA SESSION :

Après la vérification du quorum, madame la mairesse déclare la session ouverte et demande, à l'assistance, d'observer un moment de recueillement avant le début de l'assemblée.

En conséquence,

Il est proposé par Mme Madeleine Fortin et résolu à l'unanimité de déclarer cette session ouverte.

Adoptée unanimement.

02 - ACTIVITÉS SPÉCIALES

2 - ACTIVITÉS SPÉCIALES :

02.01 - VOEUX DE BONNE ANNÉE.

2.01 - VOEUX DE BONNE ANNÉE:

Mme la mairesse adresse ses vœux de santé, prospérité et d'harmonie aux membres du conseil et à l'ensemble des citoyens par le biais de la retransmission télévisée de cette séance.

2011-01
02

03 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

- 1 - Ouverture de la session
- 2 - Activités spéciales

- 2.1 - Voeux de bonne année.
- 3 - Adoption de l'ordre du jour
- 4 - Adoption des procès-verbaux
 - 4.1 - Session régulière du 13 décembre 2010
 - 4.2 - Session spéciale du 13 décembre 2010
- 5 - Première période de questions
- 6 - Correspondance
 - 6.1 - Bordereau de correspondances
- 7 - Hygiène du milieu-recyclage
 - 7.1 - Rapport mensuel sur le tonnage de déchets acheminés au lieu d'enfouissement sanitaire
 - 7.2 - Redevances de fin d'année 2010
- 8 - Sécurité publique
 - 8.1 - Dépôt du procès verbal d'une rencontre des membres du comité incendie
- 9 - Travaux publics-aqueduc-égouts
 - 9.1 - Dépôt des procès verbaux du comité des travaux publics
 - 9.2 - Dépôt des estimés de travaux
 - 9.3 - Offre de services ROCHE, bassins versants
 - 9.4 - Protocole MDDEP, Rivière Le Bras
 - 9.5 - Usine d'épuration, mesure des boues.
- 10 - Loisirs-tourisme
 - 10.01 - Rapport mensuel d'activités du mois précédent et prévisions du mois courant
- 11 - Urbanisme-développement du territoire
 - 11.01 - Dépôt des procès verbaux du comité d'urbanisme
- 12 - Finances-gestion des services
 - 12.01 - Service de la dette
 - 12.02 - Comptes du mois de décembre 2010 et engagements financiers du mois suivant.
 - 12.03 - Rapport des heures supplémentaires du mois de décembre 2010
 - 12.04 - Bail CLSC, 2011 & 2012
 - 12.05 - Ressourcerie Beauce Sartigan
 - 12.06 - Dons et commandites
 - 12.07 - Liste des personnes endettées pour taxes, pour l'année 2009
 - 12.08 - Renouvellement de la convention collective
- 13 - Législation
 - 13.01 - Menu législatif pour les premiers mois de 2011.
- 14 - Divers
- 15 - Deuxième période de questions
- 16 - Clôture et levée de l'assemblée

En conséquence,

Il est proposé par. Mme Lise Roy, et résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour tel qu'énuméré ci-haut.

Adopté unanimement,

04 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

4 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX :

**2011-01
03**

04.01 - SESSION RÉGULIÈRE DU 13 DÉCEMBRE 2010

4.01 - SESSION RÉGULIÈRE DU 13 DÉCEMBRE 2010 :

Copie du procès-verbal de la session régulière du conseil tenue le 13 décembre dernier, a été remise à tous les membres du conseil au moins 48 heures avant la tenue de la présente session afin de leur permettre d'en prendre connaissance et ainsi nous dispenser d'en faire la lecture en session;

En conséquence,

Il est proposé par et résolu à l'unanimité d'adopter le procès-verbal de la session régulière du 13 décembre 2010, tel qu'il apparait au registre des procès-verbaux de la municipalité.

Adoptée unanimement.

Reporté à une session ultérieure

**2011-01
04**

04.02 - SESSION SPÉCIALE DU 13 DÉCEMBRE 2010

4.02 -SESSION SPÉCIALE DU 13 DÉCEMBRE 2010 :

Copie du procès-verbal de la session spéciale du conseil tenue le 13 décembre dernier, a été remise à tous les membres du conseil au moins 48 heures avant la tenue de la présente session afin de leur permettre d'en prendre connaissance et ainsi nous dispenser d'en faire la lecture en session;

En conséquence,

Il est proposé par M. Rosaire Coulombe et résolu à l'unanimité d'adopter le procès-verbal de la session spéciale du 13 décembre 2010, tel qu'il apparaît au registre des procès-verbaux de la municipalité.

Adoptée unanimement.

05 - PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS

5 - PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS :

Aucune question

06 - CORRESPONDANCE

6 - CORRESPONDANCE :

06.01 - BORDEREAU DE CORRESPONDANCES

6.01 - BORDEREAU DE CORRESPONDANCES :

Dépôt du bordereau de correspondances, session de janvier 2011. Les documents de ce bordereau sont disponibles pour consultation par les membres du conseil au bureau municipal.

07 - HYGIÈNE DU MILIEU-RECYCLAGE

7 - HYGIÈNE DU MILIEU - RECYCLAGE :

07.01 - RAPPORT MENSUEL SUR LE TONNAGE DE DÉCHETS ACHEMINÉS AU LIEU D'ENFOUISSEMENT SANITAIRE

7.01 - RAPPORT MENSUEL SUR LE TONNAGE DE DÉCHETS ACHÉMINÉS AU LIEU D'ENFOUISSEMENT SANITAIRE :

Madame la mairesse dépose un document préparé par la Régie Intermunicipale du Comté de Beauce-Sud;

- Ce document nous informe que le tonnage de déchets provenant de notre municipalité et acheminés au lieu d'enfouissement sanitaire pour le mois de décembre 2010 est de 55.30 T.M./ 4 semaines;
 - L'estimation du tonnage à être acheminé par notre municipalité pour l'an 2010 est de 691 tonnes métriques, soit une moyenne de 57.58 T.M. par mois.

07.02 - REDEVANCES DE FIN D'ANNÉE 2010

7.02 - REDEVANCES DE FIN D'ANNÉE 2010 :

Dépôt de la lettre du Ministère du Développement Durable et de l'Environnement du Québec concernant le versement d'un montant de 7,296.57\$ dans le cadre du programme sur la redistribution aux municipalités des redevances pour l'élimination de matières résiduelles.

Le directeur général informe le conseil que ce programme normé ne prend en compte que le volume, déclaré par la Régie Intermunicipale, des matières résiduelles recueillies via les bacs bleus. Si le conseil souhaite une augmentation

du retour de redevances, il doit mettre en place des mesures visant à augmenter le volume des matières recueillies via les bacs bleus.

08 - SÉCURITÉ PUBLIQUE

8 - SÉCURITÉ PUBLIQUE :

08.01 - DÉPÔT DU PROCÈS VERBAL D'UNE RENCONTRE DES MEMBRES DU COMITÉ INCENDIE

8.01 - DÉPÔT DU PROCÈS VERBAL D'UNE RENCONTRE DES MEMBRES DU COMITÉ INCENDIE:

Aucune réunion du comité intermunicipal de protection contre l'incendie

09 - TRAVAUX PUBLICS-AQUEDUC-ÉGOUTS

9 - TRAVAUX PUBLICS - AQUEDUCS - ÉGOUTS :

09.01 - DÉPÔT DES PROCÈS VERBAUX DU COMITÉ DES TRAVAUX PUBLICS

9.01 - DÉPÔT DES PROCÈS VERBAUX DU COMITÉ DES TRAVAUX PUBLICS:

Aucune réunion du comité des travaux publics pour les mois de décembre/janvier.

09.02 - DÉPÔT DES ESTIMÉS DE TRAVAUX

9.02 - DÉPÔT DES ESTIMÉS DE TRAVAUX :

Dépôt des estimés de travaux suivants préparés par Génivar:

- Développement résidentiel, 8e Avenue: 873,908\$
- Développement résidentiel, 15e Rue Ouest:
 - Drainage pluvial via 14e Avenue: 1,388,636\$
 - Drainage pluvial via 11e Avenue: 1.196,401\$

Le conseil sera appelé à étudier ces estimés en comité plénier le 17 janvier 2011 à 19h.

09.03 - OFFRE DE SERVICES ROCHE, BASSINS VERSANTS

9.03 - OFFRE DE SERVICES "ROCHE", BASSINS VERSANTS :

Dépôt de l'offre de services de la société d'ingénierie "ROCHE" concernant la problématique du drainage et de la conduite des eaux de surface en provenance des bassins versants.

Cette offre de service est concurrente à celle de Genivar et complémentaire aux analyses préliminaires déposées devant ce conseil le 13 décembre 2010.

Le directeur général suggère une rencontre avec les élus de St-Évariste afin:

- Partager l'information recueillie et les offres de services de chacune des firmes d'ingénieurs;
- Préciser la stratégie d'intervention;
- Préciser la mécanique de répartition fiscale quant aux coûts envisagés pour un tel projet.

2011-01
05

09.04 - PROTOCOLE MDDEP, RIVIÈRE LE BRAS

9.04 - PROTOCOLE MDDEP, RIVIÈRE LE BRAS :

Attendu que la municipalité de La Guadeloupe a mandaté la firme d'ingénieurs conseils Génivar afin de présenter une demande de certificat d'autorisation au MDDEP;

Attendu que ce certificat vise le déplacement du dispositif de prise d'eau alimentant le lac artificiel du Moulin Blanc (réserve stratégique en cas d'incendie);

Attendu qu'il est souhaitable de convenir, avec le MDDEP, de la procédure de dragage et d'entretien de cette prise d'eau;

Attendu que le projet de protocole d'entente, déposé devant ce conseil, ne remet pas en question les droits acquis du conseil quant au maintien et à l'entretien de cette prise d'eau;

En conséquence,

Il est proposé par M. Paul Joly et résolu à l'unanimité d'adopter le projet de protocole d'entente concernant la réalisation des travaux de dragage et d'entretien du dispositif de prise d'eau, situé sur la Rivière Le Bras St-Victor, tel que préparé par le MDDEP et de mandater Mme la mairesse et le directeur général pour sa signature.

Adoptée unanimement.

09.05 - USINE D'ÉPURATION, MESURE DES BOUES.

9.05 - USINE D'ÉPURATION, MESURE DES BOUES :

Dépôt de la lettre de Mme Marie-Christine Courte, représentante du MAMROT, concernant la réalisation de mesures du niveau des boues dans les étangs d'épuration, lors de la prochaine saison estivale.

Le comité des travaux publics devra estimer cette dépense et l'inclure soit au budget d'opération soit au plan triennal de travaux.

10 - LOISIRS-TOURISME

10 - LOISIRS - TOURISME :

10.01 - RAPPORT MENSUEL D'ACTIVITÉS DU MOIS PRÉCÉDENT ET PRÉVISIONS DU MOIS COURANT

10.01 - RAPPORT MENSUEL D'ACTIVITÉS DU MOIS PRÉCÉDENT ET PRÉVISIONS DU MOIS COURANT :

Madame la mairesse dépose un rapport mensuel d'activités du mois de décembre 2010 et un rapport prévisionnel du mois de janvier 2011, préparés par la directrice en loisirs.

11 - URBANISME-DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE

11 - URBANISME - DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE :

11.01 - DÉPÔT DES PROCÈS VERBAUX DU COMITÉ D'URBANISME

11.01 - DÉPÔT DES PROCÈS VERBAUX DU COMITÉ D'URBANISME:

Aucune réunion du comité d'urbanisme pour les mois de décembre/janvier

12 - FINANCES-GESTION DES SERVICES

12 - FINANCES - GESTION DES SERVICES :

12.01 - SERVICE DE LA DETTE

12.01 - SERVICE DE LA DETTE

Le document est déposé par le conseiller M. Normand Pouliot. Celui-ci peut servir de document de réflexion pour le budget.

2011-01
06

12.02 - COMPTES DU MOIS DE DÉCEMBRE 2010 ET ENGAGEMENTS FINANCIERS DU MOIS SUIVANT.

12.02 - COMPTES DU MOIS DE DÉCEMBRE 2010 ET ENGAGEMENTS FINANCIERS DU MOIS SUIVANT:

Les comptes du mois sont présentés aux élus sous une forme permettant de distinguer les comptes qui sont à payer pour ce mois, les comptes payés au cours du mois, de même que les salaires nets versés, les remises de l'employeur et les cotisations syndicales versées. Ils sont étudiés en comité des finances qui en recommande leur adoption.

En conséquence,

Il est proposé par Mme Lise Roy et résolu à l'unanimité

- que les comptes du mois de décembre 2010, au montant total de 160,651.14\$ soient acceptés et payés, tels qu'ils apparaissent au rapport détaillé remis à tous les membres du conseil.

• Comptes payés	14,659.68 \$
• Comptes à payer	84,698.82 \$
• Salaires nets versés	40,739.99 \$
• <u>Remises d'employeur</u>	<u>20,552.65 \$</u>
• Total	160,651.14 \$

Il est également résolu à l'unanimité d'approuver les engagements budgétaires du mois de janvier 2011 pour un montant total de 37,905.00 \$. Ces engagements ne comprennent pas les dépenses incompressibles (contrats, électricité, téléphone, etc...) ni les dépenses urgentes à être autorisées par réquisition.

Adoptée unanimement.

12.03 - RAPPORT DES HEURES SUPPLÉMENTAIRES DU MOIS DE DÉCEMBRE 2010

12.03 - RAPPORT DES HEURES SUPPLÉMENTAIRES DU MOIS DE DÉCEMBRE 2010 :

Dépôt du rapport des heures supplémentaires effectuées par les employés durant le mois de décembre 2010

2011-01
07

12.04 - BAIL CLSC, 2011 & 2012

12.04 - BAIL CLSC, 2011 & 2012 :

Attendu les négociations intervenues avec le représentant du CSSS Beauce concernant le renouvellement du bail du CLSC;

Attendu la proposition de renouvellement déposée devant ce conseil;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Madeleine Fortin et résolu à l'unanimité d'adopter le projet de renouvellement de bail du CLSC, tel que déposé devant ce conseil, et prévoyant:

- Un taux de location de:
 - 14.00\$ le pied carré pour l'exercice 2011
 - 15.00\$ le pied carré pour l'exercice 2012
- Une procédure d'opting out (sortie en cours de contrat et recours à un appel public de propositions pour le 1er janvier 2012) si la direction du CSSS Beauce ne retient pas l'option de relocaliser ses opérations dans l'immeuble rénové du Pavillon Notre Dame.

Adoptée unanimement.

**2011-01
08**

12.05 - RESSOURCERIE BEAUCE SARTIGAN

12.05 - RESSOURCERIE BEAUCE SARTIGAN:

Attendu que la Société de Bienfaisance GEH inc. opère la raison sociale "Ressourcerie Beauce Sartigan";

Attendu la situation financière difficile de la Ressourcerie;

Attendu la volonté de ce conseil, maintes fois exprimée, de préserver la pérennité des opérations de la Ressourcerie, sur le territoire de la municipalité la Guadeloupe;

Attendu le plan de sauvetage de la Ressourcerie, préparé par la direction générale de la municipalité, et déposé devant ce conseil ;

Attendu que le conseil d'administration de la Ressourcerie doit connaître la position officielle de la municipalité quant à ce projet de sauvetage;

En conséquence,

Il est proposé par M. Paul Joly et résolu à l'unanimité

- D'adopter le projet de sauvetage de la Ressourcerie Beauce Sartigan tel que déposé devant ce conseil
- De mandater la direction générale de la municipalité La Guadeloupe d'assumer et d'exécuter tout engagement prévu à ce plan de sauvetage (partie 1 du document)

Adoptée unanimement.

**2011-01
09**

12.06 - DONS ET COMMANDITES

12.06 - DONS & COMMANDITES :

Attendu les demandes déposées devant ce conseil;

Attendu les recommandations de Mme la mairesse en comité plénier;

En conséquence,

Il est proposé par M. Normand Pouliot et résolu à l'unanimité d'adopter les dons / commandites suivantes et d'autoriser la direction générale à en faire le déboursé:

- Accueil Grossesse Beauce-Appalaches..... au montant de 100 \$
- Bénéfice Blues (Mike Coleman)..... au montant de - \$

Adoptée unanimement

2011-01
10

12.07 - LISTE DES PERSONNES ENDETTÉES POUR TAXES, POUR L'ANNÉE 2009

12.07 - LISTE DES PERSONNES ENDETTÉES POUR TAXES, POUR L'ANNÉE 2009 :

Attendu le dépôt, par la direction générale, de la liste des contribuables endettés pour taxes, pour l'exercice 2009, dont copie est jointe au présent procès verbal sous la cote 12.07, pour en faire partie intégrante;

Attendu que ce rapport exclu les dossiers des citoyens touchés par des ajustements de tarification au compteur d'eau, dossiers pour lesquels une procédure de recouvrement a été convenue avec les citoyens concernés;

Attendu que ce rapport précise que 16 citoyens, pour un montant total de 19,387.45\$, seront en procédure de vente pour taxes non payées s'il n'y a pas d'entente avec ceux-ci d'ici quelques semaines;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Madeleine Fortin et résolu à l'unanimité d'autoriser le directeur général à transmettre à la MRC Beauce Sartigan, pour procédure de vente pour taxes non payées, les dossiers pour lesquels des taxes de l'exercice 2009 ne seront pas réglés au 14 février 2011.

Adoptée unanimement.

2011-01
11

12.08 - RENOUELEMENT DE LA CONVENTION COLLECTIVE

12.08 - RENOUELEMENT DE LA CONVENTION COLLECTIVE :

Attendu les négociations tenues entre les représentants du conseil et le syndicat canadien de la fonction publique, section locale 3887, à la fin novembre 2010;

Attendu le projet de renouvellement déposé devant ce conseil;

En conséquence,

Il est proposé par M. Normand Pouliot et résolu à l'unanimité d'adopter le projet de renouvellement de la convention collective des employés municipaux, tel que déposé devant ce conseil, pour les exercices 2011-2012 et 2013.

Adoptée unanimement.

13 - LÉGISLATION

13 - LÉGISLATION :

13.01 - MENU LÉGISLATIF POUR LES PREMIERS MOIS DE 2011.

13.01 - MENU LÉGISLATIF POUR LES PREMIERS MOIS DE 2011:

- Reprendre la procédure d'adoption du règlement d'emprunt concernant les travaux de drainage/dragage et de remplacement de ponceaux sur la 8e rue Ouest.
- Adopter le règlement d'emprunt pour les travaux de développement de la 8e Avenue
- Modifier la réglementation d'urbanisme:
 - Conformité avec l'article 59 de la LPTAQ
 - Besoins locaux

14 - DIVERS

14- DIVERS :

Aucun sujet

15 - DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

15 - DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS :

Aucune question

**2011-01
12**

16 - CLÔTURE ET LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

16 - CLÔTURE ET LEVÉE DE LA SESSION :

Il est proposé par Mme Lise Roy, et résolu à l'unanimité que cette session régulière soit levée.

Adoptée unanimement.

Fermeture à 20h35

Huguette Plante, mairesse

Nathalie Gagnon, secrétaire trésorière adj.